Editing the collection of Sohaye Shirazis poems

Yaghob Imani

Department of Persian Literature, Roudehen Branch, Islamic Azad University, Roudehen, Iran.

**ARTICLE INFO**

**ABSTRACT**

Poetry, one of the best ways to express the customs, culture and religion of the people of the land. As far as the study of the poet, can be largely understood to Ideas, thoughts and ideas of its people in the period poetry writing it. Court Sohaye Shirazis as one of the most precious Persian literature is literature with his great poems, can provide enriched to more Persian literature and poetry and Sohaye Shirazis bring to account among the great poets of Iran. In this paper an attempt has been in addition, expressions consider the value of poetic justice Shirazi intellectual and artistic motifs also are exhibited thereby it remove dust obscure and forgotten of face Sohaye Shirazis, this gifted poet of Iran and his court.

© 2014 AENSI Publisher All rights reserved.

**INTRODUCTION**

Culture and Literature land of Aryan has been of land of education, literature and culture. Scholar is who have been transferred to the thoughts of the past to future generations (Shirazi, 1967). Among the scholars and thinkers, people who were able to be immortal during the time that:

First have the fullness of taste and second with good communication and effective power and rulers of his time, provide thereby maintaining its effects. In the past that it is not news printing and publishing; the only way to disseminate and publicize the works, has been copying and publishing the hand to hand. Also doing so no association poet rulers and authorities and property, has been work very difficult and sometimes impossible.

Among the thinkers and poets of Iran's vast territory, people who were also the despite its rich taste and a dignified discussion that is evident in their work, because lack of financial status and support needed, have been incapable of dissemination of their works. Sometimes lack of association some of poets with rulers, been prevented from publication their works. In such circumstances the gifted poet and creative been forgotten over time did not mention names and places at circulation time.

**Sohaye Shirazi:**

Mohi aldin Mirza Mohammad Taqi Sohaye Shirazis, is his eldest son Homay Shirazi that was born in the year 1883 and death in the year 1959. He is capable of poet perhaps due to lack of financial means and the lack of influence among officials of his time, failed to publish his poems.

By the investigations conducted of various libraries and reference experts involved in proofing the manuscript and also site related it was found that up to now is not correct court this great poet. The main question of this research is that what are intellectual and artistic motifs Sohaye Shirazis in Divan poetry? With the Court’s correction Sohaye Shirazis, in addition to the identification of gifted poets of this land, is added another valuable work to literary and cultural treasures of this region and will cause richness more than before it.

**Objective:**

The purpose of this article, remove dust and oblivion of obscurity and gifted poet face of this land; Sohaye Shirazis and also is select the correct lyrics correct his court that is inserted in various versions.

**Research question:**

What is an intellectual and artistic motif Sohaye Shirazis in Divan poetry?

Has taken the Sohaye Shirazis, employing combinations in poems and images and thus create a poetic imagination, a new way?

What is the sheer delicacy of his poetry?

Do have captured the poet in the dilemma, and a chorus or a ruling on them?
MATERIALS AND METHODS

This research method is analytical, descriptive (library). For this study we have used a library of resources (existing versions of the Court Sohaye Shirazis), jack tools, resources and primary sources in the various sites. In this study, it was selected poems as examples of various debates.

RESULTS AND DISCUSSION

Information and literature available in the resources, has been analyzed with documentary method. The case that beginning referred to the documents and primary sources and has been tried that rational and reasonable result can be obtained with match the available manuscripts scientific method, while achieving to main text and authentic. The Court Sohaye Shirazis, Tuesday manuscripts found the list of valid library. The first version of the old and more has also been selected as originals, version, entitled “Court Suha”. There is a library in the Parliament. This version is Hieroglyphics and legible to a great extent.

The other version is in the library of Astan Quds Razavi new poems are less compared to the original version about all poems in this edition, is in the original version third edition, as "Suha lyrics" that with lyrics worthy of the poet is precious. Important note about this edition it is there is no shared among the poems in it the two versions. The Court began with praise and worship songs Sohaye Shirazis God after much Sanaei praise of the Prophet Muhammad (PBUH) and his family deleted, including Imam Ali (AS), Hazrat Ali Akbar (AS) and Hazrat Abbas (AS), extend the social implications of poems, eulogy, describing,... According to this poet's praise expressed in Shiraz, be sure that he was a Shia and with particular zeal and devotion shown to the Prophet (pbuh), is placed own among the religious poets.

Court Sohaye Shirazis, consists of approximately 3400 bits which is written formats ode, sonnet, couplet, quatrain and pieces. Hoped to rectify this precious that is true treasures of Persian literature, it was so greatly lyrics of seekers, literature and culture of this land. In this section, be expressed some of the themes and poetic formats Court Sohaye Shirazis:

Praise and worship:

Who you are all are found by seeking out the essence of you / was set up by your foundation of both worlds; who you are no one yet knows the essence of you / a person who has not told anyone about your properties at once; who you are possibilities are sympathetic to thank you / who you are all the things you mention are busy day and night; It is necessary for me to describe you and the world / drop in the ocean is incumbent upon request.

Eulogy:

In praise of the Holy Prophet (SAW):

A person who there you have the soul of the world / is a source of sea of hands and Gunn; A person who the effect Jawdat / Warranty Navan the world is a stage; Determination brings you thousands of gardeners in every corner of the universe Garden.

In praise of Imam Ali (AS):

If you consider yourself not believe in God / creation of Adam and Eve never existed in the world; Now that you're omniscient Amin Jibril taught from a point of / and made him a wise; You are undoubted as knowledge of God, God hand, God password / word is enough, was the story of the wise.

In praise of Hazrat Abbas (AS):

System requires a moderator and has faith in faith, love him / month of October occurred the server Banihashem; It was clear there has been proof of his faith and the light of Morteza / she has to find all hidden on Elder Parents; His circle of light is possible, the brave field / forest lion god, Hossam Haider Safdar.

In praise of Hazrat Ali Akbar (AS):

Who you are no refuge in the world other than your own creation / who you are king is crowned at the back; Who you are it is not time to die apart from you scream / who you are no alternative Mazar than your love Hole; Who you are whatever it wants there can find your love / who you are being with you, he seeks what is today.

Description:

Describe the nature:
Back ran in carrying a golden peacock plumage / opened on a golden niche Hello Homa News; Swivel open the magic sphere illustration / open Mousavi was manifested Bsatsch; Overthrew an open bottle of water, a hand wheel / to be shed on the roof and on the ground in flood-Matar.

Yet spring:
Brown was transferred out of the smoke cloud of smoke was / were four goals came within the four seals in; The world on New Year banquet server and spring / not to mourn the ocean and the; As January came and went and spring came from the / informed us Kavrm better informed of the Cross.

Describe the Location:
This suite of Nightingale Gardens is a prophet / the niche is grief stricken son Haider; This box is sometimes Karbala Qasim and Groom / cache clay tablets Anwar has occurred sun; This has been the cornerstone of the Angel Gabriel to the judgment of God / soil is composed of all the populations of musk and amber.

The science of Conjugation:
A hundred of the way of love / the literal and the other of his spiritual; His argument was twofold sweetheart / Sonic and deductive, these two seem; Sonic the node with a Pull / deductive plea brings seven.

Amorously:
Although the curtain falls on the heart of your opinions / Seal Coat shame Ferris curtain falls; Infrequently reported to occur round the sun / it does seem to be a tail on you; I have not seen the sea is a work / sigh I spit fire from a self falls.

The storytelling:
Sohaye Shirazis, has been telling different stories would rise to exposure their competence in the field of storytelling. Among these stories, it pointed to a love story and incapacitates her lover. In this story, the poet, like his predecessors, including Rumi, has been using a fictional romantic, mystical and spiritual themes are very valuable to convey to the audience. In mentioned story, there are symbols poet at the end of the story, to decode and encourages readers to vigilance against the cunning world.

Poetic form:
As was mentioned the poet has the ability to project power more poetic forms. Examples of ballad and lyric poems mentioned in the form. Sohaye Shirazis, poetry is written in quatrains are very fine and worthwhile.

Among my hair a little, but not excessive hair / hair where the hair goes all praise; Cho Qbs hair and hair visible face / hair hair longer median gap; Are you someone who is your Banan Line Chow Line, good on you / your Moshtari wondering, the two sides; I swear one of them Banan tiny gem you / she got a line on.

The poems of the poet's ability it seems that he had mastered several languages and dialects, including Arabic, Turkish, Lori, Laki and Kurdish.

Some of the differences existing in the versions of Court:
Some existing poems in library Edition of Parliament have not been Astan Quds Razavi library version but almost all of the lyrics in this version, there is in major release. Some of the lyrics and the pages in the original version, is drooping that are not significant in version Astan Quds Razavi and in many cases, without sign of a breakdown in the main text, poetry are listed as incessant. Some of the lyrics and the pages in the original version, is drooping that are not significant in version Astan Quds Razavi and in many cases, without sign of a drooping the main text, poetry are listed as incessant. In some poems, the original versions of pages, verses that have been removed by poet it has been replaced other words and phrases that has not been attention to them at version of Astan Quds Razavi.

In some cases, there is the words readable and clear copy of that in version doorstep, been ignored as inadvertent or intentional and it has been replaced word or other words. Another obvious difference between existing versions, careless or less accuracy in writing prepositions and rep that is understandable with little attention in verse or a bit of weight. Another difference between the versions is displacement of one or more ballad and lyric that is different order placing it in various versions.

Conclusions:
Correcting texts and ancient poems, always has the important and researchers have considered it. Obviously, the corrected, like other sciences, calls sciences that without access to them, reach of scientific correction. In this paper, tried also known Sohaye Shirazis, also be looked at templates and themes in his poetry. The research has been followed by intellectual and artistic theme song Sohaye Shirazis in his court.
REFERENCES

Bigdeli, A., 1761. Loft Ali Ben Agha Khan, Tazkere Atashkadeh, Version of the manuscript.
Shirazi, Mirza A.A., 1967. Tazkere Delgosha, Version of the manuscript.
Zabihullah, S., 2009. the history of Iran, Tehran, Ghoghnoos.
Nasrabadi, Mohammad Taher, 1937. The correction Hassan Vahid Dastgerdi, Tazkere, Tehran, Armaghan.